

## RESPONSABILITATEA SOCIALĂ A EDUCAȚIEI

**profesor Valentin Sorin POPESCU**  
Ministerul Educației Cercetării Tineretului și  
Sportului

### Rezumat:

Practic, întreaga “școală de gândire a capitalului uman” ar putea funcționa în regim privat prin intermediul pieței. Din acest punct de vedere, intervenția statului ar putea să se reducă la finanțarea educației de bază și creditarea studiilor universitare ale studenților.

**Cuvinte cheie:** educație, societate, piața, produse

Gary Becker (1997) arată că investițiile în capitalul uman (educație, instrucție și asistență medicală) se repercutează în cele mai mari creșteri ale productivității muncii și, prin urmare, într-o contribuție importantă la sporirea PIB. Autorul ne vorbește despre rate ale profitului din investiția în școlarizare, despre riscurile unui investitor în educație, considerând gospodăria ca fiind o “mică companie”, considerând copiii drept “bunuri de consum” ce aduc un venit psihic părinților și despre “piața căsătoriei”.

Se demonstrează că distribuția diferită a veniturilor își are originea nu atât în deosebirile biologice sau familiale dintre oameni ci mai mult în diferențele culturale rezultate din eforturi educaționale incoerente. Modalitatea fundamentală de sporire a productivității și, ca rezultat, a bunăstării indivizilor constă în sporirea investițiilor în cunoștințele și deprinderile/abilitățile forței de muncă. Calculele prezentate de Gary Becker oferă

## SOCIAL RESPONSIBILITY OF EDUCATION

**Professor Valentin Sorin POPESCU**  
Ministry of Education, Research, Youth and  
Sport

### Abstract:

Almost the entire "school of thought of human capital "would work through the market in a private regime. From this point of view the interference of the government may be reduced to the financing of basic education and crediting of students' university studies.

**Key words:** education, society, market, products

Gary Becker (1997) shows that investments in human capital (such as education, training, and health care) is reflected in the largest growth of labor productivity and, therefore, in a significant contribution to GDP growth. The author tells us about rates of return from investment in schooling, the risks of an investor in education considering the household as a "small company", considering children as "consumer goods" that bring their parents a psychic income and about the "marriage market".

It demonstrates that the different distribution of incomes is derived not so much from the biological or family differences between people, but rather from the cultural differences arising from inconsistent educational efforts. The fundamental way to increase productivity and, as a result, the welfare of individuals is to increase investment in knowledge and skills/abilities of the employees. The calculations presented by Gary Becker give arguments to show that high profit rates

argumente pentru a demonstra că ratele ridicate de profit obținute de pe urma calificării superioare a salariaților indică o insuficiență a investițiilor în capitalul uman. Privind problema din acest punct de vedere, responsabilitatea socială a educației pare, mai degrabă, că nu aparține statului. De fapt, în România, nu există un interes pe măsură din partea părinților, universităților, angajatorilor de a cheltui resurse cu dezvoltarea capitalului uman și, de aceea, prezența statului devine absolut obligatorie. Practic, întreaga "școală de gândire a capitalului uman" ar putea funcționa în regim privat prin intermediul pieței. Din acest punct de vedere, intervenția statului ar putea să se reducă la finanțarea educației de bază și creditarea studiilor universitare ale studenților.

Recuperarea profitabilă a acestor investiții înseamnă prelungirea termenului de rambursare a cheltuielilor cu școlarizarea, adică mărirea perioadei de lucru concomitent cu speranța de viață a persoanei formate. Cheltuielile cu capitalul uman se întorc cu profit tot mai ridicat pe măsură ce se fac investiții indirecte cu ameliorarea sănătății, îmbunătățirea condițiilor de mediu înconjurător, sporirea calității alimentelor etc. (Becker G., 1997).

Constatările lui G. Becker sunt confirmate de statisticile din România. Dacă analizăm structura ratei șomajului din economia noastră, vom descoperi că fenomenul șomajului afectează, în cea mai mare măsură, persoanele cu nivel scăzut de educație, adică persoanele cu cele mai modeste investiții în propriul capital uman. (Olaru S., 2008).

Responsabilitatea socială a educației poate fi privită sub două aspecte:

- a) responsabilitatea socială a învățământului: proiectarea obiectivelor, profilul și conținutul învățământului; metode de predare și relații cu elevii; activități extrașcolare ș.a.
- b) responsabilitatea socială a educației din afara școlii și universității (privite ca loc de

resulting from higher qualification of employees indicates a lack of investment in human capital. Dealing with the issue from this perspective, the social responsibility of education seems rather not to belong to the state. In fact, in Romania there is a less than sufficient interest shown by parents, universities or employers with respect to spending resources on human capital development and therefore the state's presence is absolutely necessary. Practically, the entire "school of thought of human capital" could work through the market in a private regime. From this point of view the interference of the government may be reduced to the financing of basic education and crediting of students' university studies.

The profitable recovery of these investments means the extension of tuition reimbursement date, in other words increasing the working period simultaneously with the life expectancy of the trained individual. Expenses on human capital is growing back with a higher profit as indirect investments are made for the improvement of health, of the environment, the enhancement of food quality, etc. (Becker G., 1997).

G. Becker's findings are confirmed by the statistics in Romania. If we analyze the structure of unemployment rate in our economy, we find that the phenomenon of unemployment affects mostly people with low education levels, meaning the people with the lowest investments in their own human capital (Olaru S., 2008).

The social responsibility of education can be viewed from two perspectives:

- a) social responsibility in education: designing objectives, the profile and contents of education; teaching methods and relationships with students; extracurricular activities, etc.

- b) social responsibility of education outside of school and university (seen as a place where the learning process is performed) through cooperation with all participators and people interested in

desfășurare a procesului de învățământ) prin cooperarea cu toți actorii implicați și interesarea în educație; educație permanentă; corelarea învățământului cu piața muncii și inserția absolvenților în muncă; evaluări/examinări externe etc.

Salrero Okito se referă la rezultatele Japoniei, obținute în perioada postbelică, apreciind că unul din motivele dezvoltării rapide a țării sale, a fost "abundența unei forțe de muncă ieftine, de bună calitate și educate, capabilă să facă față tehnologiilor sofisticate". (Stanciu L., Merce E., 2000, p. 39). De fapt, resursele umane și educația constituie priorități ale societății japoneze. Se poate spune că ridicarea calității muncii contribuie la creșterea angajării, productivității și coeziunii sociale.

Separarea dintre cei cu un volum mic și cei cu un volum mare de cunoștințe afectează coeziunea economică și socială. "Accesul la formarea finanțată de angajator este deseori limitată pentru cei care au deja o calificare înaltă și unele grupuri sunt astfel blocate în partea inferioară a pieței forței de muncă" (Olaru M., 2008, Conferința "European Public Services for Improving the quality of the UE citizens life" p.3).

Rolul statului este acela de a asigura accesul egal la educație în condițiile unei educații de calitate. Asigurarea acestei echități depinde de resursele economice, demografia școlară, contextul politic intern și extern și descentralizarea apărută în alte sectoare decât educația (în principal, în administrația publică). Dezvoltarea învățământului (învățământ de stat, particular și confesional, alternative educaționale) trebuie să inducă un nivel al calității corespunzător aspirațiilor de calitate legate de viață, muncă și coeziune socială.

Elementele menționate anterior depind de mulți factori și pot fi identificate printr-o analiză socio – educațională. Zonele socio-economice au puncte tari și puncte slabe diferite privind populația școlară, structura dezvoltării economice, nivelul

educației; lifelong learning; linking education with labor market and integrating graduates in the employment field; evaluations/external examinations etc.

Salrero Okito refers to the results obtained by Japan during the postwar period, considering that one of the reasons for the rapid development of his country was "the abundance of cheap, good quality and well educated workforce, able to cope with sophisticated technology".(Stanciu L., Merce E., 2000, pp. 39). In fact, human resources and education are priorities of Japanese society. It can be said that raising the quality of work contributes to increased employment, productivity and social cohesion.

The separation between those with low volume and those with a large volume of knowledge affects the economic and social cohesion. "The access to employer-funded training is often limited to those who already have a high qualification and thus some groups are stuck at the bottom of the labor market"(Olaru M., 2008, "European Public Services for Improving the quality of the UE citizens life" Conference p.3)

The state's role is to ensure the equal access to education in terms of quality education. Ensuring this equity depends on the economic resources, school demographics, internal and external political context and decentralization occurred in sectors other than education (mainly in public administration).The development of education (public, private and religious education, educational alternatives) should induce a level of quality corresponding to quality aspirations as related to life, employment and social cohesion.

The above elements depend on many factors and can be identified through a social and educational analysis. The socio-economic areas have different strengths and weaknesses regarding schooled population, the structure of economic development, unemployment, infrastructure, quality of

șomajului, infrastructura, calitatea serviciilor oferite de diferite instituții, incluzând aici și unitățile școlare sau cele care oferă forme de calificare și formare pentru adulți.

Toți membrii societății au foarte mari așteptări de la școală. Se dorește ca sistemul educațional să reducă inegalitățile sociale și economice, să dezvolte abilitățile sociale și civice necesare și să producă tineri competenți pe piața muncii.

Se pune întrebarea dacă administrațiile școlare și universitare împreună cu autoritățile locale, sistemul central educațional trebuie să aibă responsabilitatea totală a educației. În fapt, avem nevoie de responsabilități multiple ale tuturor actorilor implicați în educație.

În tabelul alăturat propunem o grilă de lucru privind responsabilitățile părților implicate în activitățile unei unități de învățământ:

services offered by various institutions, including schools and schooling units providing forms or qualification and training for adults.

All members of society have a great deal of expectations from school. The educational system is desired to reduce social and economic inequality, to develop the necessary social and civic abilities and to deliver competent young individuals to the workforce market.

The question is whether school and university administrations together with the local authorities, central educational system must take full responsibility of education. In fact, we need multiple responsibilities of all the people involved in education.

In the table below we offer a work grid about the responsibilities of parties involved in educational activities of a schooling unit:

Tabelul 1. Responsabilitățile părților implicate în activitățile unei unități de învățământ

	Activități  la clasă	Management general	Curri- culum	Evaluare  și  examinare	Eficiența cheltuielilor	Educație informală	Calitatea educației
Consiliul Profesoral	x	x	x	x		x	x
Consiliul de Administrație, Directori	x	x	x	x	x	x	x
Asociații ale părinților	x	x	x		x	x	x
Asociații ale elevilor	x		x	x		x	x
Asociații profesionale	x		x	x		x	x
Inspectoratul școlar	x	x	x	x	x	x	x
Ministerul Educației	x	x	x	x	x	x	x
Organizații neguvernamentale			x		x	x	x
Agenții specializate ale ministerului	x	x	x	x	x	x	x
Consiliul local/județean		x	x	x	x	x	x
Instituția Prefectului		x	x	x	x	x	x
Guvern	x	x	x	x	x	x	x

Parlament	x	x	x	x	x	x	x
Primăria		x	x	x	x	x	x
Agenți economici/patronate		x	x	x	x	x	x
Biserica	x		x	x		x	x
Mass media						x	x
Mediul academic			x	x		x	x
Servicii medicale			x			x	x
Servicii sociale/comunitare			x			x	x
Autorități M.A.I. (Poliție, Jandarmerie, Anti-drog)	x	x	x	x		x	x
Autorități de control financiar		x			x	x	x
Audit extern		x			x	x	x
Autorități Protecția muncii, PSI		x				x	x
Sindicate	x	x		x			x

Table1. Responsibilities of parties involved in the activities of a schooling unit

	<b>Classroom activities</b>	<b>General Management</b>	<b>Curriculum</b>	<b>Assessment and examination</b>	<b>Expense efficiency</b>	<b>Informal education</b>	<b>The quality of education</b>
Teaching Staff Council	x	x		x		x	x
Administration Council, Headmasters	x	x		x	x	x	x
Parents Associations	x	x			x	x	x
Students Associations	x			x		x	x
Professional Associations	x			x		x	x
School Inspectorate	x	x		x	x	x	x
Ministry of Education	x	x		x	x	x	x
Nongovernmental Organizations					x	x	x
Specialized agencies of the ministry	x	x		x	x	x	x
The local/county council		x		x	x	x	x
Prefecture		x		x	x	x	x

Government	x	x		x	x	x	x
Parliament	x	x		x	x	x	x
Town Hall		x		x	x	x	x
Economic agents/employers		x		x	x	x	x
Church	x			x		x	x
Mass media						x	x
Academic Environment				x		x	x
Medical services						x	x
Social/Community Services						x	x
Authorities of Ministry of Administration and Interior (Police, Gendarmerie, Anti-Drug)	x	x		x		x	x
Fund control authorities		x			x	x	x
External Audit		x			x	x	x
Occupational Health and Safety Authorities, PSI		x				x	x
Unions	x	x		x			x

Se observă cu ușurință că responsabilitatea revine sau ar trebui asumată de către toate entitățile enunțate.

Statul ar trebui să dezvolte cadrul general de manifestare a responsabilității în raport cu școala. Un sistem de responsabilitate public bine conceput poate antrena experți, evaluatori profesioniști, consilieri și alte persoane a căror expertiză poate ajuta școala. Aceasta nu derogă autoritățile competente ale statului de responsabilitățile sale. Dar, având în vedere că elevul /studentul este un produs comun al familiei și al instituțiilor publice, este foarte important pentru educatori să vizeze prioritățile în educație împreună cu

One can easily observe that the responsibility is or should be assumed by all listed entities.

The state should develop the general expression of responsibility in relation to the school. A well designed system of public accountability can get together experts, professional appraisers, counselors and others whose expertise can help the school. This does not derogate the competent authorities of the State of their responsibilities. But given that the student is a joint product of family and the public institutions, is very important for educators to address priorities in education together

reprezentanți ai autorității locale, agenți economici din zonă, părinți, ONG, sindicate, administrația școlară regională și națională, serviciile medicale, sociale, de educație timpurie, dezvoltare comunitară, voluntariat, ca și asociații ale părinților, Biserica, ONG, patronate și toate celelalte părți interesate. Responsabilitățile comune sunt stimulative pentru membrii grupului și îngreunează ignorarea unora de către ceilalți.

Un bun sistem de responsabilitate public va costa inițial mai mult, dar pe termen lung raportul cost – beneficiu va evolua în sensul așteptat. În condițiile finanțării unor școli/universități de slabă calitate, eficiența sumelor alocate rămâne scăzută. Stabilirea, din timp, de responsabilități clare ar fi condus, în scurt timp, la remedierea situației. La nivel general însă, percepția este că singurul responsabil pentru toate problemele învățământului, adică de la lipsa încălzirii unei școli și până la lipsa unor abilități sociale pentru un grup de studenți, este statul.

Ca responsabilitate socială majoră, educația este și un element de siguranță națională fiindcă o populație bine instruită și educată reprezintă o mai mare forță de stabilitate sau, în caz extrem, deține tehnologii și personal pregătit să descurajeze amenințările de orice tip.

Pentru România, redefinirea conceptului de securitate națională, ca urmare a integrării în NATO și UE presupune inclusiv schimbări și compatibilizări în domeniul educației. O viziune strategică în învățământ și integrarea într-un sistem coerent de asigurare a siguranței naționale trebuie să aibă în vedere adaptarea continuă la realitățile socio-economice. Gradul de cunoaștere, informare în rândul populației joacă un rol cheie în ceea ce privește siguranța națională.

Dintr-o altă perspectivă, responsabilitatea socială reprezintă și un concept legat de interesul companiilor și organizațiilor privind necesitatea și beneficiile unei contribuții a acestora către comunitatea în care își desfășoară activitatea și societate în

with local authority representatives, economic agents in the area, parents, NGOs, unions, regional and national school administration, health and social services for early education, community development, voluntary activities, as well as parents' associations, the Church, NGOs, employers and all other parties interested. Common responsibilities are incentive for group members and make it harder for them to ignore each others.

A good system of public accountability will cost more initially, but the long term cost-benefit ratio will evolve in the sense expected. Given the circumstances of funding schools/colleges of low quality, the efficiency of the amounts granted remains low. Early establishment of clear responsibilities would have led shortly to the correction of the situation. Overall, however, the perception is that the only responsible for all problems of education, i.e. starting with the lack of a warming up system in a school and up to the lack of social skills for a group of students, is the state.

As a major social responsibility, education is also a national security element for a well-trained and educated population represents a greater force for stability or, in extreme cases, it disposes of technology and staff prepared to deter threats of any kind.

For Romania, redefining the concept of national security as a result of NATO and EU integration also implies changes and compatibility in the field of education. A strategic vision for education and integration into a coherent system of ensuring national security must take into account the ongoing adaptation of the socio-economic realities. The degree of knowledge, information of the population plays a key role in terms of national security.

From another perspective, the social responsibility is a concept related to the interests of companies and organizations on the necessity and benefits of their contributions to the community in which

general. Având în vedere că firmele și organizațiile acționează într-un anumit spațiu și într-o anumită cultură și că activitatea lor au un impact semnificativ asupra dezvoltării sociale, responsabilitatea socială implică activități, inclusiv în domeniul educației, cu consecințe directe asupra indivizilor (burse și ajutoare pentru elevi și studenți, acțiuni comune privind protejarea mediului, promovarea unor produse proprii prin activități non profit la nivelul școlilor și universităților, sponsorizarea altor activități organizate de școală/universitate etc.).

O abordare strategică generală a responsabilității sociale a companiilor poate fi realizată la nivel național în baza noului standard internațional privind responsabilitatea socială ISO 26000. Acest standard este conceput pentru toate tipurile de organizații și transformă conceptul de responsabilitate socială a companiilor în cel de responsabilitate socială, concept care se aplică atât la nivelul organizațiilor private cât și a celor publice. De asemenea, Consiliul European recomandă prin intermediul Liniilor Directoare Integrate pentru Dezvoltare și Locuri de Muncă (2005 – 2008) ca Statele Membre să încurajeze întreprinderile în scopul dezvoltării responsabilității sociale a acestora.

Activitățile economice sunt centrate tot mai mult pe resursele umane, pe considerente sociale și de mediu și sunt organizate într-o manieră social – responsabilă. Responsabilitatea față de societate și comunitate poate constitui un element important de diferențiere între companii: tot mai mulți consumatori sunt mai atenți la alegerea unui produs dacă sunt informați că o anumită firmă s-a implicat în rezolvarea unor probleme (cum ar fi susținerea elevilor cu cerințe educaționale speciale). Pe de altă parte, autoritățile publice trebuie să manifeste deschidere spre dialogul social cu companiile și partenerii sociali și să contribuie la consolidarea cadrului legal privind abordarea social – responsabilă.

Obiectivele de educație și cercetare trebuie să urmărească conștientizarea și

they operate and society in general. Since companies and organizations act in a certain space and in a particular culture and that their work has a significant impact on social development, social responsibility implies activities, including from the field of education, with direct consequences for individuals (scholarships and grants for college and university students, joint action on environmental protection, promoting their products through non-profit activities in schools and universities, sponsoring other activities organized by the school /university etc.).

An overall strategic approach to corporate social responsibility can be achieved at national level under the new international standard ISO 26000 on social responsibility. This standard is designed for all types of organizations and transforms the concept of corporate social responsibility in the social responsibility, a concept that applies both to the organizations of the private and public regime. The European Council also recommends using the Integrated Guidelines for Growth and Jobs (2005 - 2008) for Member States to encourage enterprises to develop their social responsibility.

Economic activities are increasingly focused on human resources, on social and environmental considerations and are organized in a socially responsible manner. Responsibility towards society and community can be an important element of differentiation between companies: more and more consumers are more careful when choosing a product if they are informed that a certain company has been involved in solving problems (such as supporting students with special educational needs). On the other hand, public authorities need to be open to social dialogue with social partners and companies and to contribute to strengthen the legal framework for socially-responsible approach.

The objectives of education and research must follow awareness and



creșterea interesului privind conceptul de responsabilitate socială, strategiile în domeniu și activitățile ce răspund direct unor nevoi sociale. Crearea unui cadru normativ clar de promovare a responsabilității sociale și încurajarea acțiunilor ce decurg din aplicarea acestuia reprezintă un factor determinant de dezvoltare durabilă a comunităților locale și a societății, în general. Unitățile de învățământ și instituțiile de învățământ superior pot reflecta la posibilitatea introducerii unor module sau teme de studiu în programele școlare/universitare privind responsabilitatea socială în domenii precum economie, management, afaceri.

increased interest in the concept of social responsibility strategies and activities that respond directly to certain social needs. Creating a clear legal framework to promote social responsibility and encouraging actions arising from its implementation is a key determinant of sustainable development of local communities and society in general. Schools and institutions of higher education can take a second thought regarding the possibility of introducing study modules or themes in school/university curricula, with regard to social responsibility in areas such as economics, management or business.

### **Bibliografie:**

1. Becker G. (1997) Capitalul Uman. București: Editura ALL
2. Brătianu C. (2008) Managementul schimbării în educație, suport de curs, masterat Management educațional și comunicare instituțională. SNSPA, Facultatea de Comunicare și Relații Publice "David Ogilvy"
3. Olaru M. (2008) Calitatea serviciului educațional - imperativ pentru un învățământ competitiv în plan european. Conferința "European Public Services for Improving the quality of the UE citizens life"
4. Zamfir E., Fitzek S. (2010) Economia socială o soluție la incluziunea socială pe piața muncii. Revista Inovația Socială nr. 2/2010
5. Jurnalul Oficial al Uniunii Europene C 140/ 6.6.2008
6. Standardul ISO 26000

### **Bibliography:**

1. Becker G. (1997) Human Capital. Bucharest: ALL Publishing House
2. Bratianu C. (2008) Managing Change in Education, course support, Educational Management and Institutional Communication Master Studies, SNSPA, Faculty of Communication and Public Relations "David Ogilvy"
3. Olaru M. (2008) The Quality of Educational Services – an Imperative to a Competitive Education at a European Level. Conference on 'European Public Services for Improving the Life Quality of the EU Citizens'
4. Zamfir E., S. Fitzek (2010) The Social Economy as a Solution to Social Inclusion in the Labor Market. Social Innovation Magazine No. 2 / 2010
5. Official Journal of the European Union C 140 / 06.06.2008
6. ISO 26000 Standard